

Zeitschrift: Physioactive
Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 45 (2009)
Heft: 4

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Qualitätszertifizierung der klinischen Weiterbildung

Certifier la qualité de la formation continue



La certificazione della formazione continua

DOMINIQUE MONNIN, VIZEPRÄSIDENT BEREICH BILDUNG, PHYSIOSWISS
VICE-PRÉSIDENT DU DOMAINE DE LA FORMATION
VICEPRESIDENTE DEL SETTORE SALUTE

Wir leben in einer Welt des lebenslangen Lernens. In der Personalrekrutierung nimmt die Weiterbildung einen immer wichtigeren Stellenwert ein: Welche Zusatzausbildungen wurden absolviert, in welcher Zeitspanne, in welchem Fachbereich, in welchen Institutionen und nach welchen Modalitäten? Dies sind Fragen, die sich ein Arbeitgeber stellt, um sich sowohl ein Bild von den Fähigkeiten eines möglichen zukünftigen Angestellten machen zu können, als auch um seine Persönlichkeit, sein berufliches Engagement und seine gewünschte Weiterentwicklung besser zu erfassen.

Die Fachhochschulen haben den Fort- und Weiterbildungsmarkt radikal verändert. Die vom Bund akkreditierten Institutionen verleihen Fortbildungszertifikate und Titel (CAS, DAS, MAS, MSc), die im Rahmen der Bologna-Beschlüsse auf nationaler und internationaler Ebene anerkannt sind.

Für die klinischen Physiotherapie-Weiterbildungen von verschiedenen privaten Organisationen in der Schweiz hingegen gilt dies bis heute nicht: Nichts garantiert das Qualitätsniveau dieser Ausbildungsstrukturen und -prozesse, ebenso wenig wie deren Inhalte. Ihr Wert basiert einzig auf dem Gesetz von Angebot und Nachfrage.

Die Delegierten von physioswiss haben das Risiko dieser Situation erkannt.

Nous vivons dans un monde de life-long learning. La formation post-diplôme constitue un critère de plus en plus prépondérant dans le processus de recrutement du personnel. Comment a-t-il complété sa formation de base, à quel rythme, dans quelle direction, dans quelles institutions, selon quelles modalités? Autant de question auxquelles l'employeur potentiel essaie de trouver une réponse. Pour se faire une idée des compétences de la personne qu'il va engager, mais aussi pour se mieux appréhender sa personnalité, son engagement professionnel et son désir de progresser.

L'arrivée des HES sur le marché de la formation continue en a radicalement changé la face. Institutions accréditées par les Autorités fédérales, elles délivrent des certificats et titres de formation continue (CAS, DAS, MAS, MSc) dont la valeur est reconnue au niveau local et international dans le cadre des Accords de Bologne. Ce n'est pas le cas des formations cliniques proposées par les divers organismes privés qui proposent actuellement des formations continues en physiothérapie dans notre pays. Rien ne garantit le niveau de qualité des structures et des processus de ces formations, pas plus que celle de leurs contenus. Leur valeur dépend des seules lois de l'offre et de la demande. Les Délégués de physioswiss ont bien

Attualmente viviamo in un mondo incentrato sul life-long learning. La formazione continua rappresenta uno dei criteri più importanti per l'assunzione del personale. In che maniera ha completato la formazione di base, con che risultati, in quale direzione, in quali istituti, secondo quali modalità? Una miriade di domande alle quali il datore di lavoro cerca risposte chiare per farsi un'idea precisa delle competenze del postulante, come pure per conoscere meglio la personalità, l'impegno professionale e il desiderio di progredire del futuro impiegato.

L'entrata delle SUP nel settore della formazione continua ha radicalmente mutato gli scenari fino ad ora presenti. Nell'ambito degli Accordi di Bologna, le SUP – in qualità di istituti accreditati dalle Autorità federali – rilasciano certificati e titoli di formazione continua (CAS, DAS, MAS, MSc) riconosciuti a livello locale e internazionale. Questo non è possibile per le formazioni cliniche proposte dai differenti istituti privati che offrono, in Svizzera, formazioni continue in ambito fisioterapico. Niente garantisce la qualità di queste strutture, dei loro processi di formazione e del contenuto della stessa. Il loro valore dipende dalle sole leggi dell'offerta e della domanda.

I Delegati di physioswiss hanno capito i pericoli legati al perdurare di questa

Im 2008 haben sie deswegen eine Bildungskommission und Fachkommissionen gebildet und diese beauftragt, eine Struktur für die Zertifizierung der klinischen Weiterbildung auszuarbeiten.

Das Ende dieses Projekts naht, 2010 wird es der Delegiertenversammlung zur Genehmigung unterbreitet. Es sieht vor, dass jede Person oder Institution, die Weiterbildungen anbietet, sich von einem Qualitätslabel zertifizieren lassen kann, sofern sie dies wünscht und die Bedingungen erfüllt. Das neue Label wird sich dabei einerseits auf die anerkannten EduQua®-Kriterien für Weiterbildungsinstitutionen stützen als auch auf berufsspezifische Kriterien, die von physioswiss formuliert und kontrolliert werden.

Ein Schritt auf dem Weg zur Professionalisierung

Dass die klinischen Weiterbildungen privater Anbieter in der Schweiz zertifiziert werden können, bedeutet ein grosser Schritt auf dem Weg zur Professionalisierung der Physiotherapie in unserem Land. Es wertet diese Art von Weiterbildungen auf und erleichtert es auch, dass sie von den Fachhochschulen als anrechenbare Weiterbildung anerkannt werden. |

compris le danger de laisser perdurer une telle situation. En 2008, ils ont constitué une Commission de la formation et des Commissions spécialisées et les ont mandatées pour élaborer une structure de certification de la formation continue clinique. Le projet arrive à bout touchant. Il sera présenté pour ratification à l'Assemblée des délégués de 2010.

Un pas en avant vers la professionnalisation

Chaque personne ou institution qui propose des formations continues pourra ainsi bénéficier, si elle le souhaite et si elle en remplit les conditions, d'un label de qualité fondé sur un référentiel officiel (EduQua®) et sur des critères professionnels garantis par physioswiss. Il s'agit d'un grand pas en avant pour tous les physiothérapeutes qui souhaitent valoriser les compétences qu'ils ont acquises sous forme de formations continues ou les faire reconnaître au moment de s'engager dans un cursus de formation continue au sein d'une HES. |

situazione. Nel 2008 hanno perciò costituito una Commissione della formazione e delle Commissioni specializzate incaricate di elaborare una struttura per la certificazione della formazione continua in ambito clinico. Il progetto giunge a termine e verrà presentato, per accettazione, all'Assemblea dei delegati 2010.

Un passo avanti verso la professionalizzazione

Le persone o gli istituti che propongono delle formazioni continue potranno così beneficiare, a determinate condizioni, di un label di qualità (EduQua®) e di criteri professionali garantiti da physioswiss. Questo è sicuramente un grande passo in avanti per tutti i fisioterapisti che intendono valorizzare le competenze acquisite tramite la formazione continua o farsele riconoscere al momento d'isciversi ad un corso offerto dalle SUP. |

Sitzkeile



Lendenstützen



kaufen Sie besonders günstig bei :



TOBLER & CO. AG
Strickerei/Näherei

9038 Rehetobel
Tel. 071 877 13 32
Fax 071 877 36 32
www.tobler-coag.ch

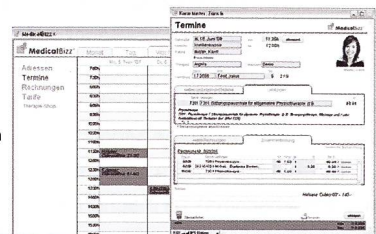


MedicalBizz®

Die effiziente Praxisadministration

ab Fr. 490.- / Jahr

- Mac OS X, Windows XP/ Vista und Win7
- Einbindung von Telsearch
- Adressdaten der wichtigsten Versicherer
- Mehr Mandanten fähig
- Einfache Backup Funktion



www.medicalbizz.ch

Merkblatt zum nachträglichen Titelerwerb

Aide-mémoire concernant l'obtention a posteriori du titre HES

Promemoria per l'ottenimento a posteriori del titolo SUP

Ein nachträglicher Titelerwerb NTE ist die Umwandlung eines altrechtlichen Titels (Höhere Fachschule HF) in einen neu-rechtlichen Titel (Fachhochschule FH). physioswiss hat dazu ein Merkblatt erstellt. Nachfolgend einige Auszüge:

L'obtention a posteriori du titre HES est la conversion d'un titre relevant de l'ancienne législation (École supérieure ES) en un titre relevant de la nouvelle législation (haute école spécialisée HES). physioswiss a rédigé un aide-mémoire. En voici quelques extraits:

L'ottenimento retroattivo del titolo SUP (ORT) è la conversione di un titolo derivante dalla vecchia legislazione (Scuola superiore) in un titolo legato alla nuova legislazione (scuola universitaria professionale, SUP). physioswiss ha redatto un promemoria. Di seguito alcuni punti chiave:

Wofür braucht man einen NTE?

Innerhalb der Schweiz ist der NTE eine der Voraussetzungen für den Zugang zu akademischer Weiterbildung an den Fachhochschulen. Gleichzeitig bringt er eine europäische Angleichung und somit internationale Mobilität (wobei jede Hochschule die Freiheit hat, zusätzliche Zulassungskriterien zu formulieren). Mit der nachträglichen Erlangung des FH-Titels eröffnen sich neue Weiterbildungsmöglichkeiten sowie neue berufliche Perspektiven.

An wen richtet sich die Möglichkeit eines nachträglichen Titelerwerbs FH?

An alle Personen aus dem Gesundheitswesen, die ihren Berufsabschluss in der Schweiz zu einer Zeit gemacht haben, in welcher es noch keine Fachhochschulen gab und die somit, auch wenn sie es gewollt hätten, keine Möglichkeit hatten, ein FH-Programm zu wählen und einen FH-Abschluss zu machen. Ein NTE ermöglicht diesen Personen somit nachträglich, einen solchen Titel unter gewissen Voraussetzungen zu erwerben.

Pourquoi a-t-on besoin d'un titre HES?

En Suisse, le titre HES (BSc) est l'une des conditions nécessaires pour accéder à la formation continue des HES, même si chaque HES a la possibilité de formuler des critères d'admission supplémentaires. L'obtention a posteriori d'un titre HES permet de suivre de nouvelles formations continues et ouvre de nouvelles perspectives professionnelles. Il apporte également une reconnaissance au niveau européen et donc une mobilité internationale.

A qui s'adresse l'obtention a posteriori d'un titre HES?

A toutes les personnes du secteur de la santé ayant obtenu leur diplôme en Suisse à une époque où les HES n'existaient pas encore car elles n'avaient pas la possibilité, même si elles l'auraient souhaité, de choisir un cursus HES pour obtenir un titre HES.

A che cosa serve l'ORT?

In Svizzera, l'ORT costituisce un requisito necessario per l'accesso ai corsi di studio accademici presso le scuole universitarie professionali. Allo stesso tempo, l'ORT consente di ottenere un'equiparazione a livello europeo e quindi la mobilità internazionale (ogni università è libera di adottare ulteriori criteri di ammissione). L'ottenimento retroattivo del titolo SUP offre nuove opportunità di perfezionamento e nuove prospettive professionali.

Chi può accedere all'ottenimento retroattivo del titolo di una SUP?

Tutti gli addetti del settore sanitario che hanno completato la propria formazione professionale in Svizzera in un periodo in cui non esisteva ancora nessuna SUP e che pertanto, se anche lo avessero voluto, non avrebbero avuto alcuna possibilità di scegliere un programma SUP e conseguire tale titolo. L'ORT consente a queste persone di ottenerlo anche retroattivamente, in presenza di determinate premesse.

Was sind die Bedingungen zum Erwerb eines NTE FH?

Folgende Bedingungen müssen alle erfüllt werden:

1. Schweizerisches Berufsdiplom HF in Physiotherapie (vom Schweizerischen Roten Kreuz anerkannte Schule)
2. Eine anerkannte Berufspraxis von mindestens 2 Jahren bei einem Beschäftigungsgrad von mindestens 75%. Bei einem tieferen Beschäftigungsgrad ist eine entsprechend längere Berufspraxis nachzuweisen. Die anerkannte Berufspraxis ist im einschlägigen Berufsfeld und nach dem 1. Juni 2001 nachzuweisen.
3. Nachweis einer Hochschulausbildung im Fachbereich Gesundheit im Umfang von mindestens 10 ECTS-Credits oder eine gleichwertige Ausbildung im Umfang von mindestens 200 Lektionen gemäss Positivliste.

Anmerkung: Die Berner Fachhochschule BFH und die Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften ZHAW bieten einen Zertifikatslehrgang «Wissenschaftliche Vertiefung im Berufsfeld» an, der als Hochschulstudium gilt.

Merkblatt online

Das gesamte Merkblatt ist für eingetragte Mitglieder auf der Website von physioswiss (www.physioswiss.ch) unter Grundausbildung/Nachträglicher Titel-erwerb abrufbar.

Weitere Informationen finden Sie zudem auf der Website des Bundesamtes für Berufsbildung und Technologie (BBT) unter folgendem Link:
<http://www.gsk-titel.ch/content-n349-sD.html>

Dominique Monnin

Quelles sont les conditions pour obtenir un titre HES a posteriori?

Il faut remplir les conditions suivantes:

1. Un diplôme suisse ES en physiothérapie (une école reconnue par la Croix Rouge Suisse);
2. Une expérience professionnelle d'au moins 2 ans et un taux d'occupation de 75% au moins. En cas de taux d'occupation inférieur, le total doit correspondre aux 2 ans à 75%. Cette expérience professionnelle doit avoir été acquise en physiothérapie et après le 1^{er} juin 2001;
3. Une formation HES ou universitaire dans le secteur de la santé d'au moins 10 crédits ECTS ou une formation équivalente d'au moins 200 leçons.

Note: la Haute école spécialisée de Berne (BFH) et l'École supérieure de sciences appliquées de Zurich proposent un cursus intitulé «Approfondissement scientifique dans le champ professionnel», considéré comme un cursus d'école supérieure.

Aide-mémoire sur le site Internet

Les membres inscrits peuvent consulter l'aide-mémoire dans son intégralité sur le site Internet de physioswiss (www.physioswiss.ch) à la rubrique Formation initiale/Obtention a posteriori du titre HES.

Vous trouverez en outre d'autres informations sur le site Internet de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT) en cliquant sur le lien suivant: <http://www.gsk-titel.ch/content-n349-sF.html>

Dominique Monnin

Quali sono le condizioni necessarie per l'ottenimento di un ORT di una SUP?

È necessario soddisfare, complessivamente, le seguenti condizioni:

1. diploma svizzero in fisioterapia (conseguito presso una scuola riconosciuta dalla Croce Rossa Svizzera).
2. Attività professionale riconosciuta di almeno 2 anni con un livello occupazionale pari almeno al 75%. In caso di livello occupazionale inferiore, è necessario dimostrare di aver effettuato un'attività più lunga in un settore professionale di competenza e successivamente al 1° giugno 2001.
3. Prova che attesti una formazione di livello universitario nel settore sanitario pari ad almeno 10 crediti ECTS o formazione equivalente pari ad almeno 200 lezioni secondo una lista specifica.

Nota: la SUP di Berna (BFH) e la Scuola superiore in scienze applicate di Zurigo offrono un corso intitolato «Approfondimento scientifico in campo professionale», considerato come formazione di scuola superiore.

Promemoria sul sito internet

I membri di physioswiss possono consultare il testo integrale del promemoria sul sito dell'Associazione (www.physioswiss.ch), sotto la rubrica Formazione iniziale/Ottenimento a posteriori del titolo SUP.

Potrete trovare altre informazioni anche sul sito internet dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT):

<http://www.gsk-titel.ch/content-n349-sl.html>

Dominique Monnin

Neue Mitglieder gesucht für die Kommission Chef-Physiotherapeuten

On recherche de nouveaux membres pour la Commission des physiothérapeutes-chefs



Ricerchiamo nuovi membri per la Commissione dei fisioterapisti caporeparto

STEFANIE JENNI, PHYSIOSWISS

Die Kommission Chef-PT vertritt die Interessen der angestellten Physiotherapeuten in den Spitälern sowohl verbandsintern wie auch gegenüber externen Anspruchsgruppen. Zudem organisiert sie das jährliche Chef-PT-Treffen.

Um die Kommission zu ergänzen, suchen wir **zwei neue Mitglieder**.

La Commission des PT-chefs représente les intérêts des physiothérapeutes employés dans les hôpitaux au sein de l'association ainsi que vis-à-vis des autres parties prenantes. Elle organise en outre la réunion annuelle des PT-chefs.

Nous recherchons **deux nouveaux membres** pour compléter la Commission.

La Commissione dei FT-caporeparto rappresenta gli interessi dei fisioterapisti impiegati negli ospedali, sia in seno all'Associazione che verso il datore di lavoro. Essa organizza inoltre la riunione dei FT-caporeparto.

Per completare questa Commissione, **ricerchiamo due nuovi membri**.

Anforderungen:

zeitlich

Die Sitzungen dauern jeweils drei Stunden und finden in Sursee statt. Pro Jahr sind ca. vier Sitzungen geplant sowie das ganztägige Chef-PT-Treffen im November in Bern.

beruflich

- Dipl. Physiotherapeutin/ dipl. Physiotherapeut
- Mitglied von physioswiss
- Chef-Physiotherapeut in einer privaten Klinik **oder** Chef-Physiotherapeut aus der Region Zürich

sachlich

- Ein Mitglied der Kommission soll
- aktiv am Verbandsgeschehen teilhaben

Conditions:

Participation aux réunions

Les réunions durent chacune trois heures et ont lieu à Sursee. Environ quatre séances sont prévues chaque année ainsi que la réunion des PT-chefs qui dure une journée entière et qui a lieu en novembre à Berne.

Critères professionnels

- physiothérapeute diplômé
- membre de physioswiss
- physiothérapeute-chef dans une clinique privée **ou** physiothérapeute-chef dans la région de Zurich

Compétences, aptitudes

- Un membre de la Commission doit:
- Participer activement à la vie de l'Association

Condizioni:

Partecipazione alle riunioni

Le riunioni durano all'incirca tre ore e si tengono a Sursee. Sono previste di regola quattro sedute all'anno. Oltre a questi incontri, vi è una riunione della durata di un giorno che ha luogo, di norma a novembre, a Berna.

Criteri professionali

- Fisioterapista diplomato
- Membro di physioswiss
- Fisioterapista caporeparto in una clinica privata **o** fisioterapista caporeparto nella regione di Zurigo

Competenze, attitudini

- Un membro della Commissione deve:
- Partecipare attivamente alle attività dell'Associazione
- Conoscere almeno due lingue

- mindestens zwei Landessprachen verstehen (Deutsch und Französisch). An Sitzungen spricht jede/r in ihrer/seiner Muttersprache.
- fähig sein, Projekte (mit-)zuleiten
- ein hohes Mass an Eigeninitiative mitbringen
- bereit sein zur Teamarbeit
- örtlich flexibel sein

- Comprendre au moins deux langues parlées dans le pays (allemand et français). Lors des réunions, chacun parle sa langue maternelle.
- Être capable de (co-)diriger un projet
- Avoir un fort esprit d'initiative
- Aimer le travail en équipe
- Être mobile

- nazionali (tedesco e francese). Durante le riunioni, ognuno si esprime nella propria lingua madre.
- Essere capace di (co-)dirigere un progetto
- Avere un forte spirito d'iniziativa
- Avere facilità nel lavoro d'équipe
- Essere flessibile

Die Mitglieder werden für ihre Arbeit gemäss Spesenreglement von physioswiss entschädigt.

Der Vorsitzende der Kommission (Roland Paillex, roland.paillex@physioswiss.ch) gibt gerne weitere Informationen. Interessierte Mitglieder von physioswiss können Ihre Bewerbung bis **25. September 2009** direkt an die Geschäftsstelle, z.H. Stefanie Jenni senden. |

Les membres seront rémunérés pour leur travail conformément au règlement des frais de physioswiss.

Le président de la Commission (Roland Paillex, roland.paillex@physioswiss.ch) se fera un plaisir de vous donner davantage d'informations. Les membres de physioswiss souhaitant faire partie de la Commission peuvent envoyer leur candidature **jusque 25 septembre 2009** directement au Secrétariat général, à l'adresse de Stefanie Jenni. |

Per il loro lavoro, i membri caporeparto saranno retribuiti secondo il regolamento delle spese dei collaboratori di physioswiss.

Se desiderate ulteriori informazioni, il presidente della Commissione (Roland Paillex, roland.paillex@physioswiss.ch) è a vostra gentile disposizione. I membri di physioswiss che desiderano candidarsi per un posto in seno alla Commissione possono inviare la loro candidatura entro il **25 settembre 2009** direttamente al Segretariato generale, all'attenzione della signora Stefanie Jenni. |

Chef-Physiotherapeuten-Treffen 2009

Réunion 2009 des physiothérapeutes-chefs

Riunione 2009 dei fisioterapisti caporeparto

Am 5. November 2009 findet in Bern das jährliche Chefphysiotherapeuten-Treffen statt. Das Tagesthema lautet «Akademische Titel in der Physiotherapie: Chancen und Risiken für die Physiotherapien in den Spitälern».

Das Programm wird im September an alle Chef-Physiotherapeuten verschickt und ist ab diesem Zeitpunkt auf www.physioswiss.ch verfügbar. |

La réunion annuelle des physiothérapeutes-chefs aura lieu à Berne le 5 novembre 2009. Le thème de la journée sera «Les titres universitaires en physiothérapie: chances et risques pour la physiothérapie dans les hôpitaux».

Le programme, qui sera envoyé en septembre à tous les physiothérapeutes-chefs, est disponible dès maintenant sur www.physioswiss.ch |

La riunione annuale dei fisioterapisti caporeparto si terrà a Berna il 5 novembre 2009. Il tema della giornata sarà «Titoli universitari in fisioterapia: opportunità e rischi per i fisioterapisti che lavorano negli istituti di cura pubblici e privati».

Il programma, che sarà inviato a settembre a tutti i fisioterapisti caporeparto, è già disponibile sul nostro sito www.physioswiss.ch |

Besten Dank an die Sponsoren des Treffens 2009:
Tous nos remerciements aux sponsors de la réunion de 2009:
Un grazie sincero agli sponsors della riunione del 2009:



Kongress 2010: Die HauptreferentInnen stehen fest

Congrès 2010: on connaît déjà les principaux intervenants



Congresso 2010: Si conoscono tutti i principali relatori

MYRIAM SCHNEIDER, PHYSIOSWISS



Am 7./8. Mai 2010 findet der nächste Kongress von physioswiss zum Thema «Lebensmitte» statt. Mit der Präsidentin des Weltverbandes, Marilyn Moffat, konnte eine besonders prominente Referentin gewonnen werden.

Das Kongressthema «Lebensmitte» umfasst die Rolle der Physiotherapie bei der Behandlung und Prävention von gesundheitlichen Veränderungen, die ab Alter 45 auftreten. Aktivitäten zur Gesundheitsförderung gehören dabei ebenso dazu wie der Bedarf nach interdisziplinären Ansätzen.

Wir freuen uns, namhafte HauptreferentInnen anzukündigen, die ein spannendes und interessantes Rahmenprogramm garantieren:

- **Marilyn Moffat**, Präsidentin des Physiotherapie Weltverbandes WCPT:
The Challenges Confronting Physiotherapy and WCPT: Advancing the Profession Around the World
- **Fiona Jones**, St. George's Universität in London:
Self-management programmes for stroke: Communication and education
- **Marco Narici**, Manchester Metropolitan University:
Physiology

Le prochain Congrès de physioswiss, ayant pour thème «le milieu de la vie» aura lieu les 7 et 8 mai 2010. Nous aurons le plaisir d'accueillir une intervenante particulièrement prestigieuse en la personne de Marilyn Moffat, la présidente de l'Association mondiale de physiothérapie.

Ce Congrès, centré autour du «milieu de la vie», portera notamment sur le rôle de la physiothérapie dans le traitement et la prévention des modifications de l'état de santé à partir de 45 ans. Ceci inclut des activités de promotion de la santé ainsi que la nécessité de définir des approches interdisciplinaires.

Nous nous réjouissons d'accueillir cette fois encore des intervenants renommés, grâce auxquels le programme ne saurait manquer d'être passionnant et instructif:

- **Marilyn Moffat**, présidente de l'Association mondiale de physiothérapie WCPT:
The Challenges Confronting Physiotherapy and WCPT: Advancing the Profession Around the World
- **Fiona Jones**, St. George's University of London:
Self-management programmes for stroke: Communication and education
- **Marco Narici**, Manchester Metropolitan University:
Physiology

Il prossimo Congresso di physioswiss, incentrato sul tema de «La mezz'età», si terrà il 7 e 8 maggio 2010 a Basilea dove avremo il piacere di accogliere una prestigiosa relatrice, la signora Marilyn Moffat, presidente dell'Associazione mondiale di fisioterapia.

Questo Congresso sarà incentrato sul ruolo della fisioterapia nel trattamento e nella prevenzione dei cambiamenti dello stato di salute che intervengono a partire dai 45 anni. Questo include anche delle attività di promozione della salute oltre che la necessità di definire degli approcci multidisciplinari.

Ci rallegriamo quindi di poter accogliere dei relatori di fama, grazie ai quali il programma risulterà ricco di spunti interessanti, appassionante e istruttivo:

- **Marilyn Moffat**, presidente dell'Associazione mondiale di fisioterapia WCPT:
The Challenges Confronting Physiotherapy and WCPT: Advancing the Profession Around the World
- **Fiona Jones**, St. George's University of London:
Self-management programmes for stroke: Communication and education
- **Marco Narici**, Manchester Metropolitan University:
Physiology

■ Ruud Knols, Universitätsspital
Zürich:
Physical exercise in cancer patients

■ Ruud Knols, Hôpital universitaire
de Zurich:
Physical exercise in cancer patients

■ Ruud Knols, Ospedale universitario
di Zurigo:
Physical exercise in cancer patients

Call for Abstract

Noch bis zum 30. September 2009 können Abstracts für Referate, Poster, Workshops und Meet-the-Experts-Sessionen eingegeben werden. Die Eingabe kann zu allen physiotherapeutisch relevanten Themen aus der Praxis und der Forschung erfolgen und muss keinen direkten Bezug zum Kongressthema «Lebensmitte» aufweisen. Sie finden alle Unterlagen sowie weitere Kongress-Infos auf unserer Website unter *Services → Agenda und Anlässe → Kongress 2010*.

Die Einsicht ins Detailprogramm des Kongresses sowie Anmeldemöglichkeiten sind ab Januar 2010 möglich. |

Call for Abstract

Vous avez encore jusqu'au 30 septembre 2009 pour envoyer vos abstracts en vue de la réalisation d'exposés, de posters, d'ateliers et de sessions «meet the experts». Ces abstracts peuvent porter sur tous les thèmes liés à la physiothérapie (pratique et recherche) et ne doivent pas nécessairement avoir un rapport direct avec le thème du Congrès, «le milieu de la vie». Vous trouverez tous les documents liés ainsi que des informations complémentaires sur le Congrès sur notre site internet à la rubrique *Services → Agenda → Congrès 2010*.

Vous pourrez consulter le programme détaillé du Congrès et vous renseigner sur les possibilités d'inscription à partir de janvier 2010. |

Call for Abstract

Avete tempo ancora fino al 30 settembre 2009 per inviare i vostri abstracts per la realizzazione delle varie relazioni, dei poster, degli ateliers e delle sessioni «meet the experts». Questi abstracts possono essere incentrati su differenti temi legati alla fisioterapia (pratica e ricerca) e non devono per forza essere legati al tema del Congresso. Tutti i documenti e ulteriori informazioni sul Congresso possono essere consultati sul nostro sito internet sotto *Servizi → Agenda → Congresso 2010*.

A partire da gennaio 2010, potrete consultare il programma dettagliato e prendere nota delle modalità d'iscrizione. |



Thera-Band

**Fitness mit dem Thera-Band
für jedes Niveau und Alter**

Die regelmässige Ausübung eines Kraftprogrammes ist Bestandteil für gesunden Sport. Zudem wirkt es vorbeugend gegen den im heutigen Sitzzeitalter häufigen Haltungszerfall. Theraband können Sie überall hin mitnehmen, ist einfach anzuwenden, effektiv, wirksam und erst noch äusserst preiswert. Ob Anfänger oder Profi: Sie können Theraband blitzschnell an die jeweilige Übung und Ihren Leistungsstand anpassen.



**GYMSTICK™
einfach genial**

Ganzkörper-Training oder gezielt Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit trainieren. Unzählige einfache Übungen und komplexe Bewegungsabläufe sind möglich. Zur Auswahl stehen fünf farblich gekennzeichnete Widerstandsstufen in praktischer Verpackung mit DVD oder als Telescopie Gymstick (ausziehbar).

BEZUGSQUELLEN AUF ANFRAGE

Generalimporteur, **LMT** Wallisellen
Tel. +41 (0) 44 877 84 00, lmt@lmt.ch
www.theraband.ch, www.gymstick.ch

www.LMT.ch

«Wer bewegt, gewinnt» – FBL in Rehabilitation und Prävention

Symposium zum 100. Geburtstag von Susanne Klein-Vogelbach am 19. Sept. 2009 in Basel

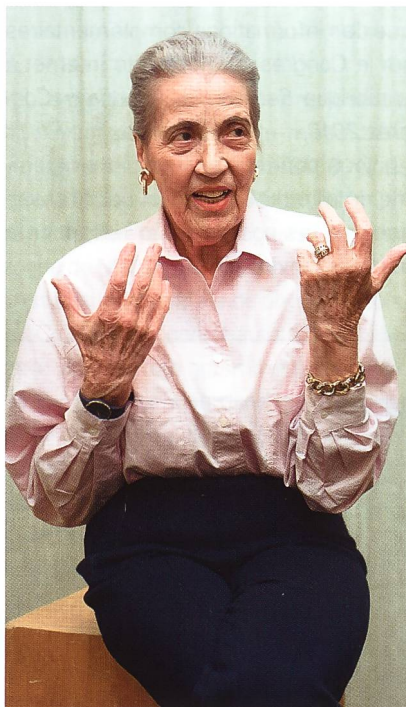
IRENE SPIRGI-GANTERT, PT, CIPK HOCHSCHULE DER KÜNSTE BERN UND ZÜRICH

Bewegung gehört zu den Grundbedürfnissen des Menschen, und wer sich regelmässig und ökonomisch bewegt, gewinnt an Lebensqualität. Diese Überzeugung war die treibende Kraft in Susanne Klein-Vogelbachs Leben und Wirken.

Bereits zu einer Zeit, in der sehr viele passive Massnahmen in der Physiotherapie angewandt und die Patienten buchstäblich «beturnt» wurden, begann Susanne Klein-Vogelbach eine Bewegungslehre zu entwickeln, die auch heute noch Massstäbe in der physiotherapeutischen Praxis setzt. Ihre Ausbildung in Tanz, Schauspiel und Rhythmischer Gymnastik hat dabei ihre Arbeit entscheidend geprägt. So standen vor allem die Freude an Bewegung und die Leichtigkeit des sich «Bewegen-Könnens» im Vordergrund, aber auch die Ästhetik der Bewegung durfte nicht fehlen.

Über einen Zeitraum von 50 Jahren hat sie kontinuierlich die *Funktionelle Bewegungslehre* entwickelt, in der zielorientiertes Handeln, sorgfältige Instruktion des Patienten, kritische Beobachtung und Analyse von Bewegung und Haltung im Vordergrund stehen. Sie hat

eine Vielzahl von Beobachtungskriterien beschrieben, die es der Therapeutin ermöglichen, Bewegung zu erfassen, zu beobachten und die Qualität der Bewegung zu beurteilen. Die Übungen, die in ihrer Komplexität manchmal fast un-



Susanne Klein-Vogelbach

möglich schienen, beinhalten auch heute noch ein grosses Potential für eine differenzierte Bewegungsschulung, die individuell an die jeweiligen Bedürfnisse angepasst werden kann. Susanne Klein-Vogelbach war zeitlebens gegen standardisierte Übungsprogramme eingestellt, allen Modeströmungen zum Trotz. Der Patient lernt durch Selbsterfahrung, das Optimum im Bereich seiner eigenen Möglichkeiten zu erreichen.

So hat sich die FBL einerseits in der Rehabilitation etabliert, und in den vergangenen zwei Jahrzehnten wurde sie mehr und mehr zu einem festen Grundstein in der Prävention, wie zum Beispiel in der Gesundheitsvorsorge, im Sport, in der Ergonomie, an Musikhochschulen und in der Bewegungspädagogik.

Was Susanne Klein-Vogelbach empirisch entwickelt hat, kann heute mehr und mehr auch wissenschaftlich unterlegt werden. Das Symposium bietet Gelegenheit zu erfahren, wohin sich die FBL bewegt und wen beziehungsweise was sie alles bewegt.

Für weitere Informationen:

www.fbl-klein-vogelbach.org

physioactive 5/09

MUSKULOSKELETTALE ERKRANKUNGEN – Resultate aus dem Nationalen Forschungsprogramm NFP 53 ■
Vibrationstraining ■ Tag der Physiotherapie

Erscheint am 19. Oktober 2009.

physioactive 5/09

TROUBLES MUSCULO-SQUELETTIQUE – Résultats du programme national de recherche PNR 53 ■ Entraînement avec
plateforme vibrante ■ Journée de la physiothérapie

Paraît le 19 octobre 2009.

Wege zur effizienten Literatursuche: Wie man die Stecknadel im Heuhaufen sucht und... findet

SIMONE JENNI, MODERATOR Q-ZIRKEL SÜDBÜNDEN

*Zur Weiterbildungsveranstaltung
des Q-Zirkels Südbünden
vom 23. April 2009 in St. Moritz*

In welcher Datenbank neben Google kann ich nach Physiotherapie-Studien suchen? Wie finde ich möglichst rasch die richtige Studie und wie kann ich die Anzahl Suchresultate gering halten?

Die Weiterbildungsveranstaltung des Physiotherapie-Qualitätszirkel Südbünden widmete sich am 24. April diesen und vielen weiteren Fragen des reflektierten Praktikers. Die Organisatoren Marzell Parpan und Simone Jenni hatten dazu den Referenten Maurizio Trippolini von der Rehaklinik Bellikon ins Heilbad nach St. Moritz eingeladen.



Maurizio Trippolini: ein lebhafter und lehrreicher Referent



Ein interessiertes Publikum mit vielen Fragen aus der Praxis

Ein entscheidendes Element für eine erfolgreiche Suche sei die entsprechende Suchstrategie, führte der Referent aus. Anhand klinischer Beispiele zeigte Trippolini auf, wie man systematisch eine beantwortbare Frage stellen kann. Dass dies gar nicht so einfach ist, stellte sich bei der anschliessenden Gruppenarbeit heraus. Im theoretischen Teil wurden die beiden Datenbanken Medline beziehungsweise pubmed und Pedro vorgestellt. Medline mit aktuell 18 Millionen Publikationen stellte für die Suchenden eine besondere Herausforderung dar. So bietet diese Datenbank unzählige Möglichkeiten, die Suche einzuschränken: Art der Publikation, Land, Sprache u.v.a.

Pedro, die wissenschaftliche Datenbank von PhysiotherapeutInnen für PhysiotherapeutInnen, verfügt über *Pedro-Score*, ein Bewertungssystem zur Qualitätsmessung der Studien. Damit fällt

es auch Ungeübten leicht, eine für sie passende Studie zu finden. Neu ist, dass Pedro eine spezielle Oberfläche für PatientInnen anbietet. Somit können ebenfalls PatientInnen selbständig auf wissenschaftliche Informationen zugreifen.

Maurizio Trippolini verstand es ausgezeichnet, anhand der konkreten Fragen aus der klinischen Praxis die Teilnehmer mit einzubeziehen. Die mit vielen Beispielen und Live-Demonstrationen versehene Weiterbildung stimmte die Teilnehmenden am Ende der Veranstaltung optimistisch und man war sich einig: Das kann ich auch!

So bleibt nun zu hoffen, dass die Teilnehmer des Q-Zirkels rege von dem neu erworbenen Wissen Gebrauch machen. Denn um eine Stecknadel im Heuhaufen zu finden, braucht es allemal etwas Übung. |

Kantonalverbände

Associations cantonales

Associazioni cantionali

■ Das neue Weiterbildungszentrum physiobern

MICHELLE FERTEK
KV BERN

Es geschah nicht von heute auf morgen, dass am 25. Juni 2009 über hundert geladene Gäste das neue Weiterbildungszentrum (WBZ) von physiobern besichtigen konnten. Das Interesse lag vielleicht an dem kulinarischen Ausflug nach Italien im Stade de Suisse, mit

einer Weindegustation von der Vinothek «la passion du vin», aber sicherlich auch an den neuen Räumlichkeiten.

Bereits vor zwei Jahren setzte sich der Vorstand von physiobern das Ziel, dass physiobern ein eigenes, attraktives Weiterbildungszentrum in Bern etablieren soll. 2008 wurde intensiv abgeklärt, was es heisst, ein neues Weiterbildungszentrum aufzubauen, Dozenten wurden erstmals kontaktiert und ein Businessplan wurde erstellt. Im Oktober 2008 wurde der Businessplan den Mitgliedern im Rahmen einer ausserordentlichen Generalversammlung präsentiert. Die Annahme des Projekts und die dafür vorgesehenen Investitionen genehmigten die Mitgliedern mit einem deutlichen Mehr.

Die Räumlichkeiten im Stade de Suisse mit einer modernen Infrastruktur sind ideal gelegen. Ein weiterer Vorteil bietet das Sharing-Modell: Da der Kursraum nebst physiobern von einer Firma genutzt wird, welche Operationskurse für Ärzte organisiert, können die

Mietkosten tief gehalten werden. Dies ermöglicht attraktivere Preise für die Kursteilnehmer.

Nach dem Motto «klein und fein» werden Kurse mit maximal 16 TeilnehmerInnen durchgeführt.

Seit Juni 2009 laufen nun in drei Kursblöcken mit insgesamt 16 Kursen Weiterbildungen aus den verschiedensten Themenbereichen der Physiotherapie.

Das Projekt «WBZ physiobern» konnte dank der intensiven Arbeit von Christine Gorschewsky, Yvonne Roduner und Therese Budliger in die Tat umgesetzt werden.

Die Feedbackkultur wird bei uns grossgeschrieben, so können wir die Qualität der Kurse laufend verbessern und das Programm den Bedürfnissen unserer Mitglieder anpassen.

Anhand der eingegangenen Rückmeldungen erarbeitet die Weiterbildungskommission nun das Kursprogramm 2010. Die neuen Kursdaten werden diesen Herbst auf unserer Homepage www.physiobern.info veröffentlicht. |



Eröffnungsapéro WBZ physiobern

Effiziente Weiterbildung für Physiotherapeuten/Zweites Standbein

AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel

Professionalität und ständige Weiterbildung erhalten den ausgezeichneten Qualitätsstandard in der Medizin. PhysiotherapeutInnen arbeiten mit ihren Patienten häufig über einen längeren

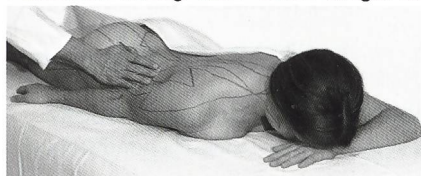
Zeitraum. PatientInnen und TherapeutInnen suchen zunehmend gemeinsam nach komplementären Therapien. Seit 35 Jahren garantiert das Lehrinstitut für AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel, die heutige Europäische Penzel-Akademie, auch in der Schweiz einen hohen Standard in der Weiterbildung. Meridian-Therapie, nicht-invasive Akupunkturtechniken und ein ausgefeiltes Konzept zur Wirbelsäulentherapie sind

wesentliche Bestandteile der AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel. Die APM-Ausbildung entspricht den EMR-Richtlinien zur Anerkennung von Praxen.

Informationen zu unseren APM-Kursen in St. Niklausen/OW erhalten Sie bei:
Herrn Fritz Eichenberger
Gerichtshausstr. 14, CH-8750 Glarus
Tel. 055/650 13 00, Fax 055/640 84 77

EUROPÄISCHE PENZEL-AKADEMIE®

Willy-Penzel-Platz 1-8
D-37619 Heyen bei Bodenwerder
www.apm-penzel.com



Nachträglicher Titelerwerb (NTE)

Berufskonferenz Physiotherapie

Der nachträgliche Titelerwerb (NTE) ermöglicht es den diplomierten Berufsangehörigen der nur noch an der Fachhochschule angesiedelten Studiengänge (Ergotherapie, Ernährungsberatung u. Diätetik, Hebamme und Physiotherapie), nachträglich einen Fachhochschultitel (FH) zu erwerben.

In der Schweiz ist der NTE eine der Voraussetzungen für den Zugang zu akademischer Weiterbildung an den Fachhochschulen, bringt aber gleichzeitig auch eine europäische Angleichung und somit internationale Mobilität. Mit der nachträglichen Erlangung des Titels eröffnen sich neue Weiterbildungsmöglichkeiten und, daraus resultierend, neue berufliche Perspektiven und erweiterte Karrieremöglichkeiten.

Verantwortlich für den nachträglichen Titelerwerb ist das Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT). Nach einem Vernehmlassungsverfahren, in welches auch die Berufsverbände und die Berufskonferenzen der Hochschulen involviert waren, wurde die vom BBT erarbeitete Verordnung am 1. Mai 2009 durch das EVD in Kraft gesetzt.

Folgende Bedingungen müssen für den nachträglichen Titelerwerb *kumulativ* erfüllt werden:

1. **Schweizerisches Berufsdiplom HF** in den Berufen Ernährungsberatung, Ergotherapie, Hebamme und Physiotherapie;
2. **Zwei Jahre Berufspraxis** im einschlägigen Berufsfeld zu mindestens 75% nach dem 21. Juni 2001;
3. **Nachweis eines Nachdiplomkurses auf Hochschulstufe** im Fachbereich Gesundheit im Umfang von mindestens 10 ECTS-Credits **oder** Nachweis *einer* gleichwertigen Weiterbildung im Umfang von minimal 200 Lektionen gemäss genehmigter Positivliste.

Detaillierte Informationen zum nachträglichen Titelerwerb, zum genauen Vorgehen sowie die dazu notwendigen Formulare finden sich auf der Website zum nachträglichen Titelerwerb (www.gsk-titel.ch).

Berufsfachleute mit ausländischem Diplom können in der Schweiz keine nachträgliche Titelanerkennung erlangen. Die Anerkennung des äquivalenten Fachhochschultitels muss grundsätzlich im Herkunftsland der Grundausbildung erworben werden. Die Hochschulen können aber eine begrenzte Anzahl von Personen «sur Dossier» zu ihren Aus- und Weiterbildungen zulassen.

Nachweis eines Nachdiplomkurses auf Hochschulstufe

Für den Weiterbildungsnachweis stehen grundsätzlich zwei Wege offen:

1 – Nachweis eines Nachdiplomkurses auf Hochschulstufe im Umfang von mindestens 10 ECTS-Credits

Ein abgeschlossener Nachdiplomkurs auf Hochschulstufe einer Hochschule (Universität, ETH, Fachhochschule) im Gesundheitswesen im Umfang von mindestens 10 ECTS-Credits wird vom BBT als direkter Nachweis akzeptiert.

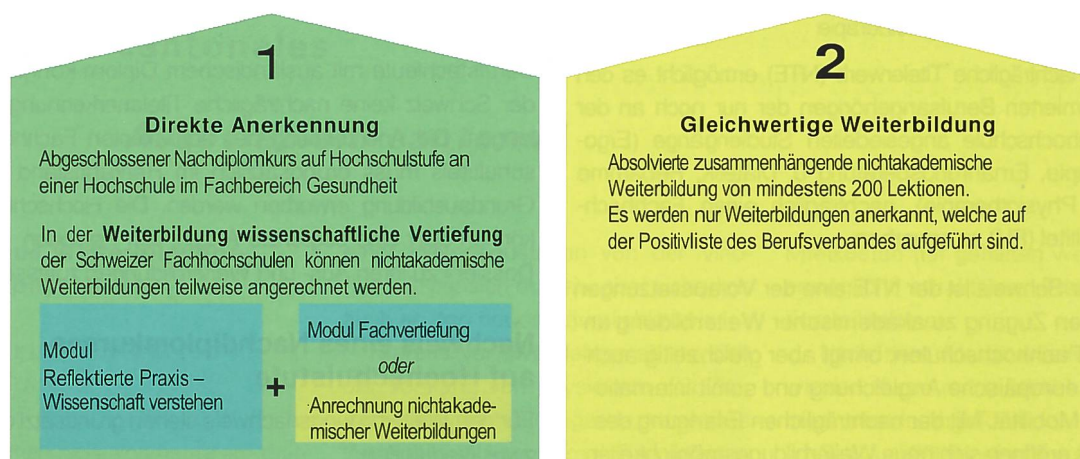
2 – Gleichwertige Ausbildung im Umfang von mindestens 200 Lektionen gemäss Positivliste

Eine nichtakademische Weiterbildung, welche von den Berufsverbänden und -konferenzen als hochschulähnlich beurteilt und auf einer vom BBT veröffentlichten Positivliste aufgeführt ist, wird vom BBT ebenfalls als direkter Nachweis akzeptiert. Mehrere nicht zusammenhängende Weiterbildungskurse können hingegen *nicht* aufaddiert werden.

Anerkennung von Weiterbildungen im Rahmen von Hochschulweiterbildungen

Die Hochschulen können im Rahmen ihrer Weiterbildungen in beschränktem Mass nichtakademische, ausserfachhochschulisch erworbene Lernleistungen anerkennen. Die Schweizer Fachhochschulen bieten diese Möglichkeit im Rahmen ihres Weiterbildungsangebots «Weiterbildung wissenschaftliche Vertiefung» (siehe nachfolgend) an. Diese Weiterbildung gilt als Nachdiplomkurs auf Hochschulstufe gemäss Verordnung zum NTE.

Nachträglicher Titelerwerb BBT



Anerkanntes Schweizer Diplom

Anerkannte Berufspraxis mindestens 2 Jahre nach dem 21.6.2001 im Berufsfeld

Die zwei Wege zum Erlangung des nachträglichen Titelerwerbs (NTE)

Weiterbildung wissenschaftliche Vertiefung der Fachhochschulen

Die Schweizer Fachhochschulen bieten ab 2009 ein Weiterbildungsmodul «Weiterbildung wissenschaftliche Vertiefung» an. Dieses besteht aus einem Pflichtmodul und einem Wahlpflichtmodul im Umfang von je 5 ECTS-Credits.

Als **Pflichtmodul** gilt der Kurs «Reflektierte Praxis – Wissenschaft verstehen». Darin werden in vier Modulen à je zwei Tagen grundlegende Aspekte der wissenschaftlichen Methodik und evidenzbasierten Praxis vermittelt. Typisch für Hochschulausbildungen ist das zusätzlich verlangte Selbststudium in mindestens gleichem Umfang. Dieser Ausbildungsteil ist auf Berufsfachleute aus den Sparten Ernährung und Diätetik, Ergotherapie, Hebamme und Physiotherapie ausgerichtet und wird mit einer Kompetenzprüfung abgeschlossen. Kurse, die nicht mindestens 8 Tage dauern oder nicht an einer Schweizer Fachhochschule absolviert wurden, werden nicht angerechnet.

Als **Wahlpflichtmodul** werden Weiterbildungen im Umfang von mindestens 5 ECTS-Credits im Berufsfeld angeboten. Alternativ können für diesen Teil nichtakademische Weiterbildungen angerechnet werden. Kurse von mindestens 40 Lektionen Dauer können kumuliert werden, bis ein Gesamtumfang von mindestens 100 Lektionen erreicht ist. Es werden nur Kurse angerechnet, welche auf der kleinen Positivliste der Fachhochschulen aufgeführt sind (wird sobald als möglich auf der Website der Fachhochschulen und physioswiss aufgeschaltet).

Organisatorische Hinweise

Das Pflichtmodul und die Wahlpflichtmodule werden von den Fachhochschulen separat ausgeschrieben.

Um den Nachweis der «Weiterbildung wissenschaftliche Vertiefung» zu erhalten, stellen Interessierte ein entsprechendes Gesuch an eine Fachhochschule (entsprechende Gesuchsformulare sind ab September 2009 auf der Website der Fachhochschulen abrufbar). Dem Gesuch beizulegen sind die Bestätigungen zum erfolgreichen Abschluss des Pflichtmoduls sowie des Wahlpflichtmoduls bzw. die Originale oder beglaubigte Kopien der Kursbestätigungen, falls nichtakademische Weiterbildungen angerechnet werden sollen.

Die Kosten für die Ausstellung des Nachweises betragen CHF 100.–. Werden Kursbestätigungen von nicht an einer Hochschule absolvierten Weiterbildungen zur Anerkennung eingereicht, so wird zusätzlich eine Äquivalenzprüfungsgebühr von CHF 200.– in Rechnung gestellt. Für die Ergotherapie gilt ein anderes Verfahren (siehe www.ergotherapie.ch).

Mindestens 50% der Weiterbildungsleistung müssen an der Hochschule absolviert werden, bei der um den Nachweis nachgesucht wird.

Weitere Informationen finden Sie auf den Websites der Fachhochschulen:

www.gesundheit.bfh.ch
www.gesundheit.zhaw.ch

Obtention à posteriori du titre HES (OPT)

Conférence professionnelle de la Physiothérapie

L'obtention a posteriori du titre HES (OPT) permet aux professionnels diplômés ayant suivi un cursus désormais proposé dans les hautes écoles spécialisées (ergothérapie, nutrition et diététique, sage-femme et physiothérapie) d'obtenir a posteriori un titre d'une haute école spécialisée (HES).

En Suisse, l'OPT est l'une des conditions pour avoir accès à la formation continue universitaire dans une haute école spécialisée. Elle donne également un titre reconnu au niveau européen et favorise ainsi la mobilité internationale. L'obtention a posteriori du titre HES ouvre par conséquent de nouvelles possibilités dans le domaine de la formation continue et donc de nouvelles perspectives professionnelles et des opportunités de carrière plus nombreuses.

L'obtention a posteriori du titre HES est une initiative de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT). Au terme d'une procédure de consultation à laquelle ont également pris part les associations professionnelles et les conférences professionnelles des hautes écoles spécialisées, l'ordonnance élaborée par l'OFFT et approuvée par le DFE est entrée en vigueur le 1er mai 2009.

Les candidats à l'obtention a posteriori du titre HES doivent remplir *toutes* les conditions suivantes:

Diplôme professionnel d'une HES suisse dans les domaines nutrition, ergothérapie, sage-femme et physiothérapie;

1. **Deux années d'expérience professionnelle** dans le domaine concerné, à 75% minimum, après le 21 juin 2001;
2. **Justificatif d'un certificat supplémentaire de niveau haute école** dans le domaine de la santé avec obtention d'un minimum de 10 crédits ECTS ou justificatif attestant d'une formation continue de valeur équivalente ayant compté au moins 200 leçons, conformément à la liste positive agréée.

Vous trouverez des informations détaillées sur l'obtention a posteriori du titre HES, sur la procédure exacte et sur les formulaires requis sur le site Internet consacré à l'obtention a posteriori du titre HES (www.gsk-titel.ch).

Les professionnels ayant un diplôme étranger ne peuvent prétendre à l'obtention a posteriori du titre HES en Suisse. L'équivalence du titre doit en principe être obtenue dans le pays d'origine où a été suivie la formation de base. Les hautes écoles peuvent néanmoins autoriser un nombre limité de personnes, sélectionnées «sur dossier» à suivre leurs cursus de formation et de formation continue.

Justificatif d'un certificat complémentaire de niveau haute école

Il existe deux moyens d'attester du suivi d'une formation complémentaire:

1 – Justificatif de certificat complémentaire de niveau haute école correspondant à l'obtention d'au moins 10 crédits ECTS

Un certificat complémentaire de niveau haute école dispensé par une haute école (université, EPF, haute école spécialisée) dans le domaine de la santé et correspondant à l'obtention d'au moins 10 crédits ECTS sera accepté par l'OFFT comme justificatif direct.

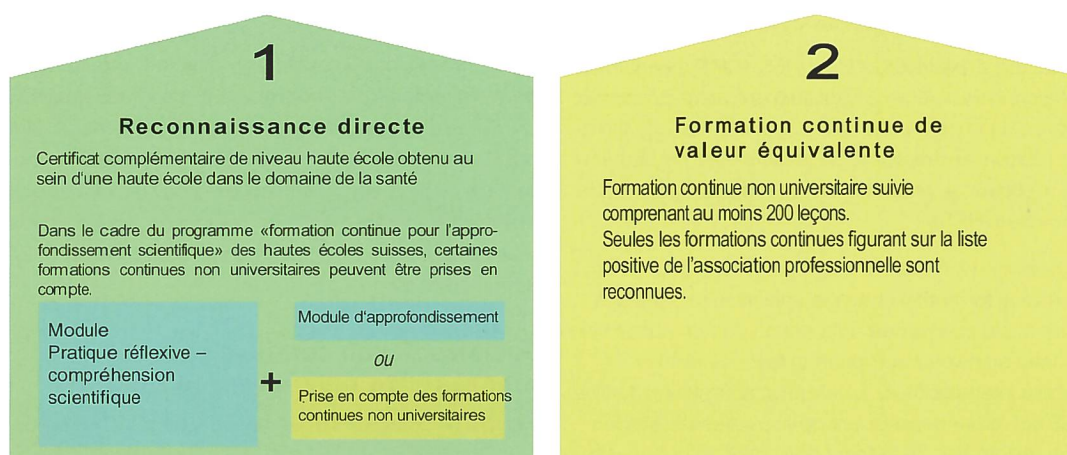
2 – Une formation de valeur équivalente ayant compté au moins 200 leçons conformément à la liste positive agréée

Une formation continue non universitaire considérée par les associations professionnelles et les conférences professionnelles comme équivalente à une formation dispensée par une haute école et figurant sur une liste positive publiée par l'OFFT, sera également acceptée comme justificatif direct par l'OFFT. Plusieurs cours de formation continue non liés ne peuvent en revanche pas être additionnés.

Reconnaissance des formations complémentaires dans le cadre des formations continues des hautes écoles

Les hautes écoles peuvent, dans des proportions restreintes, reconnaître dans le cadre de leurs programmes de formation continue des compétences acquises dans une structure non universitaire et autre qu'une haute école. Les hautes écoles suisses offrent cette possibilité dans le cadre de leur offre de formation continue «Formation continue pour l'approfondissement scientifique» (voir ci-dessous). Cette formation a valeur de certificat complémentaire de niveau haute école conformément à l'ordonnance concernant l'OPT.

Obtention a posteriori du titre HES



Les deux modes d'obtention a posteriori du titre HES (OPT)

Formation continue pour l'approfondissement scientifique dans les hautes écoles spécialisées

Les hautes écoles spécialisées de Suisse proposent à partir de 2009 un module de formation continue intitulé «Formation continue pour l'approfondissement scientifique». Celui-ci consiste en un module obligatoire et en un module optionnel de chacun 5 crédits ECTS. Le cours «Pratique réflexive – compréhension scientifique» constitue un module **obligatoire**. Il se compose de quatre modules de deux jours chacun, durant lesquels seront abordés des aspects fondamentaux de la méthode scientifique et de la pratique basée sur des preuves.

Les formations des hautes écoles ont pour particularité d'exiger le suivi d'une formation autodidacte complémentaire d'une importance au moins égale. Cette partie de la formation concerne les professionnels des domaines nutrition et diététique, ergothérapie, sage-femme et physiothérapie et se conclut par une évaluation des compétences. Les cours d'une durée inférieure à 8 jours ou n'ayant pas été suivis dans une haute école spécialisée suisse ne sont pas pris en compte.

Les formations continues comptant au moins 5 crédits ECTS dans le domaine professionnel concerné sont proposées en tant que **module optionnel**. Dans cette partie, des formations continues non universitaires peuvent également être prises en compte. Des cours incluant au moins 40 leçons peuvent être cumulés afin d'atteindre une somme totale d'au moins 100 leçons. Seuls les cours figurant sur la courte liste positive des hautes écoles spécialisées sont pris en compte (celle-ci

sera mise en ligne dès que possible sur les sites Internet des hautes écoles spécialisées et de physioswiss).

Informations concernant l'organisation

Le module obligatoire et le module optionnel seront annoncés séparément par les hautes écoles spécialisées.

Pour obtenir le justificatif de la «Formation continue pour l'approfondissement scientifique», les personnes intéressées doivent adresser une demande à une haute école spécialisée (les formulaires correspondants seront disponibles à partir de septembre 2009 sur le site des hautes écoles spécialisées). La demande doit être accompagnée des pièces attestant que le module obligatoire ainsi que le module optionnel ont été suivis avec succès ou bien d'originaux ou de copies certifiées conformes des pièces attestant du suivi d'une formation adaptée, en cas de prise en considération d'une formation continue non universitaire.

Le coût de l'établissement du justificatif est de CHF 100.–. En cas de soumission de documents attestant d'une formation non suivie dans une haute école, des droits d'examen d'un montant de CHF 200.– seront exigés. La procédure est différente pour l'ergothérapie (voir www.ergotherapie.ch).

Au moins 50% de la formation continue doit être effectuée dans la haute école à laquelle est adressée la demande de justificatif.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur les sites Internet des hautes écoles spécialisées:

www.gesundheit.bfh.ch

www.gesundheit.zhaw.ch

Beeindruckendes Beispiel einer kinesiologischen Tape-Anwendung bei einem grossflächigen Hämatom.



Erfahrungsgemäss wirkt die professionelle Anlage eines kinesiologischen Tapes stoffwechselanregend. Sie löst im venösen Blut- und Lymphsystem Stauungen auf und lässt so Gewebeschwellungen und Schmerzen schneller abklingen.

Eine dem Problem angepasste Tape-Anlage hilft bei einem Hämatom, den Abbauprozess des in das Gewebe ausgetretenen Blutes zu beschleunigen. Bei jeder Bewegung wird die Haut durch das Tape leicht massiert und sanft geliftet. So können die im Gewebe liegenden Abfallprodukte vom Körper schneller abtransportiert werden. Ein Bluterguss, der sich normalerweise erst nach ca. 14 Tagen ganz zurückbildet, lässt sich auf diese Weise wesentlich schneller auflösen.



Das auf dem Bild gezeigte Resultat wurde bereits 3 Tage nach Tragen der entsprechenden Tape-Anlage erreicht.

Ein sichtbares, eindrucksvolles Zeichen der Wirkungsweise des kinesiologischen Tapings und seiner unterschiedlichen Einsatzbereiche.



K-Active Tape
by Nitto Denko

K-Active

**KINESIO-
LOGISCHE
TAPE THERAPIE**

Die ganzheitliche Betrachtungsweise des menschlichen Körpers mit seinen vielfältigen Vernetzungen bildet die therapeutische Grundlage des Kinesiologischen Tapings by K-Active. Ziel der Therapie ist, physiologische Bewegungsfähigkeit von Gelenken und Muskulatur zu ermöglichen, um somit endogene Steuerungs- und Heilungsprozesse zu aktivieren.

Wirkung

Normotonisieren der Muskulatur, Verbesserung der Mikrozirkulation, Aktivierung des lymphatischen Systems, Unterstützung der Gelenksfunktion, Einfluss durch cuti-viszerale Reflexe auf innere Organe

Anwendungsbereiche

in der Prophylaxe, Sportphysiotherapie, bei allen Schmerzproblematiken, postoperativ und posttraumatisch, Orthopädie, Lymphologie, Neurologie, bei internistischen Problematiken, Gynäkologie, Pädiatrie

Ausbildung: www.kinesioschweiz.ch



Vertrieb: www.sissel.ch

MEDI DOR
HEALTH CARE • THERAPIE

Eichacherstr. 5 · CH-8904 Aesch b. Birmensdorf/ZH
Tel. 044-739 8888 · Fax 044-739 88 00 · mail@medidor.ch



Der Bedarf an Gesundheitspersonal wird weiter steigen

Le besoin en personnel de Santé continuera à augmenter

HÉLÈNE JACCARD RUEDIN, SCHWEIZERISCHES GESUNDHEITSOBSERVATORIUM
HÉLÈNE JACCARD RUEDIN, OBSERVATOIRE SUISSE DE LA SANTÉ



Die Leistungen eines Gesundheitssystems hängen in erster Linie von den Kompetenzen und der Motivation seines Gesundheitspersonals ab. Die Fähigkeit eines Gesundheitssystems, sich an die Bedürfnisse der Bevölkerung anzupassen, ist somit an ein qualifiziertes Management der Human Resources und an eine adäquate Nachfolgeplanung geknüpft¹.

Im 2006 war in der Schweiz eine von 13 berufstätigen Personen im Bereich Pflege und Therapie beschäftigt. Etwa zwei Drittel dieser Personen waren in den Spitälern, in medizinisch-sozialen Einrichtungen (Alters- und Pflegeheime) und bei Dienstleistern für Hauspflege und Haushalthilfe (Spitex) angestellt – dies entspricht zirka 200 000 Angestellten, darunter etwa 4800 PhysiotherapeutInnen (2.4%).

Bis 2020 wird der Bevölkerungsanteil der über 65-Jährigen um einen Drittel wachsen, folglich wird der Pflegebedarf und damit auch der Bedarf an Gesundheitspersonal steigen. Selbst wenn man optimistisch ist und davon ausgeht, dass sich die Spitalaufenthalte verkürzen und sich das Durchschnittsalter beim Eintritt in ein Alters- oder Pflegeheim erhöht, könnte der Bedarf an zusätzlichem Gesundheitspersonal auf 25 000 Personen ansteigen – wovon 70 Prozent in medizinisch-sozialen Einrichtungen angestellt wären.² Zusätzlich muss Personal rekrutiert werden, um die pensionierten Mitarbeitenden zu ersetzen sowie Personen, welche den Gesundheitssektor verlassen.

Der Anteil der arbeitsfähigen Bevölkerung wird während derselben Periode nur wenig ansteigen (+4%), deshalb ist abzusehen, dass sich die schon heute existierenden Personalprobleme weiter verschärfen werden. Als Konsequenz daraus müssen die Institutionen im Gesundheitssektor ihre Innovationskraft und Kreativität unter Beweis stellen: In einem immer angespannteren Arbeitsmarkt müssen sie attraktive Stellen anbieten, ihre Angestellten halten können und den Fachkräften, welche den Gesundheitssektor verlassen haben, den Wiedereinstieg erleichtern.

Dabei ist es entscheidend, schnell zu handeln; denn jede Massnahme braucht Zeit, bis sie ihre Wirkung entfaltet – die demografische Alterung währenddessen ist längst eine Tatsache. ■

Les performances d'un système de santé dépendent en premier lieu des compétences et de la motivation de son personnel. C'est pourquoi, la capacité de ce système à s'adapter aux besoins de la population est liée à une gestion des ressources humaines de qualité et à une planification adéquate de la relève¹.

En 2006, en Suisse, une personne active sur 13 était occupée dans le domaine des soins et de la thérapie. Environ deux tiers de ces personnes étaient employées dans les hôpitaux, les établissements pour personnes âgées (EMS) et les services d'aide et de soins à domicile (Spitex) – cela représente près de 200 000 personnes, dont environ 4800 physiothérapeutes (2.4%).

D'ici 2020, la population âgée de plus de 65 ans augmentera d'un tiers, entraînant une hausse des besoins en soins et donc en personnel de santé. Même en étant optimiste et en supposant un raccourcissement des durées d'hospitalisation ainsi qu'une entrée en EMS retardée vers des âges plus avancés, les besoins supplémentaires en personnel de santé pourraient atteindre 25 000 personnes, dont 70% à employer dans des EMS². A ce volume s'ajoute le personnel à recruter pour remplacer les départs à la retraite et les personnes qui quittent le secteur de la santé pour un autre champ d'activité.

Durant la même période, le nombre de personnes en âge d'exercer une activité professionnelle va à peine augmenter (+4%) et cela risque fort d'aggraver les difficultés de recrutement déjà présentes aujourd'hui. En conséquence, les institutions de soins devront faire preuve d'innovation et de créativité. Elles devront offrir des emplois attractifs au sein d'un marché du travail de plus en plus tendu, être en mesure de garder leurs employés et faciliter le retour dans la profession des personnes ayant quitté le domaine de la santé.

Il importe d'agir rapidement car toute mesure prise demandera du temps avant de produire des résultats, tandis que le vieillissement démographique est, lui, déjà bien établi. ■

¹ WHO 2006, «Working together for health».

² H. Jaccard Ruedin et al.: Gesundheitspersonal in der Schweiz – Bestandesaufnahme und Perspektiven bis 2020. Obsan 2009.

¹ OMS 2006, «Working together for health».

² H. Jaccard Ruedin et al.: «Personnel de santé en Suisse. Etat des lieux et perspectives jusqu'en 2020». Obsan 2009.

Impressum

8653 Exemplare (WEMF-beglaubigt),
6 x pro Jahr, 45. Jahrgang

8653 exemplaires (tirage certifié REMP),
6 x par année, 45^e année

8653 esemplari, 6 x per anno, anno 45^o
ISSN 1660-5209

Herausgeber / Editeur / Editore

physioswiss
Stadthof, Centralstrasse 8b, 6210 Sursee
Telefon 041 926 69 69, Telefax 041 926 69 99
E-Mail: info@physioswiss.ch
Internet: www.physioswiss.ch

Verlag und Redaktion / Edition et rédaction /

Casa editrice e redazione

physioswiss
Stadthof, Centralstrasse 8b, 6210 Sursee
Telefon 041 926 69 69, Telefax 041 926 69 99
E-Mail: red@physioswiss.ch

Verlags- und Redaktionsleitung / Direction de l'édition et de la rédaction / Direzione editoriale e redazionale

Kristina Ruff (kr)

Fachredaktorin / Redactrice spécialisée / Redattrice specializzata

Brigitte Casanova (bc)

Produktion / Production / Produzione

Multicolor Print AG, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar
Telefon 041 767 76 76, Telefax 041 767 76 79

Layout

Georg Thieme Verlag KG und Ulrike Holzwarth

Fachlicher Beirat / Comité de lecture / Consiglio aggiunto degli esperti

Pierrette Baschung / Anne Rachel Brändle Kessler / Peter Eigenmann /
Khelaf Kerkour / Jan Kool / Philippe Merz / Luca Scascighini /
Marco Stornetta / Hans Terwiel / Martin Verra

Übersetzung / Traduction / Traduzione

lingo 24 (f), Ivano Tossut (i)

Abonnementspreise / Prix de l'abonnement / Prezzi dell'abbonamento

(exkl. MwSt. / excl. TVA / escl. IVA)

Inland / Suisse / Svizzera

Fr. 129.- (d) + physioscience
Fr. 79.- (f/i)

Ausland / Etranger / Estero

Fr. 159.- (d) + physioscience
Fr. 109.- (f/i)

Abonnemente können bis am 30. 9. auf das Jahresende gekündigt
werden / Les abonnements peuvent être dénoncés jusqu'au 30. 9.
pour la fin d'une année / Gli abbonamenti possono essere disdetti per
la fine dell'anno con un preavviso di 3 mesi (quindi entro il 30. 9.)

Inserate / Annonces / Inserzioni

physioswiss
Stadthof, Centralstrasse 8b, 6210 Sursee
Telefon 041 926 69 69, Telefax 041 926 69 99
E-Mail: red@physioswiss.ch

Insertionspreise / Prix des insertions publicitaires /

Prezzi delle inserzioni

(exkl. MwSt. / excl. TVA / escl. IVA)

Seiten und Seitenteile / Pages et fractions de pages /

Pagine e pagine parziali

1/1	Fr. 1386.-	1/4	Fr. 461.-
1/2	Fr. 810.-	3/16	Fr. 365.-
3/8	Fr. 731.-	1/8	Fr. 269.-

Wiederholungsrabatt / Rabais pour insertions répétées /

Sconti per inserzioni ripetute

3 x 5%, 6 x 10 %

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die
inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

L'association se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne
correspondant pas à l'éthique de la profession.

L'associazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che
non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.



Radiale Stosswellentherapie Thérapie par ondes de choc radiales

Therapeutischer Vorsprung mit dem MASTERPULS® MP200:
L'avance thérapeutique grâce au MASTERPULS® MP200:

- **Tendinosis calcarea**
Tendinopathie calcifiante
- **Epicondylitis humeri radialis und ulnaris**
Epicondylite et épitrochléite
- **Patellaspitzen-Syndrom**
Tendinopathie rotulienne
- **Myofasziale Schmerzen**
Douleurs myofasciales
- **Fasciitis plantaris**
Fasciite plantaire



STORZ MEDICAL

Lohstampfstrasse 8 · 8274 Tägerwilen · Schweiz/Suisse
Tel. +41 (0)71 677 45 45 · Fax +41 (0)71 677 45 05
mail@storzmedical.com · www.storzmedical.com

Propriozeptive Rehabilitation



Stimulation des propriozeptiven Systems durch ein progressives und sicheres Ungleichgewicht

Das statische oder dynamische Gleichgewicht des menschlichen Körpers ist ein wesentlicher Bestandteil einer guten körperlichen Verfassung. Es entspringt dem harmonischen Zusammenspiel des zentralen Nervensystems, mit Millionen Druck- oder Spannungssensoren die im zirkumartikulären Gewebe zwischen Fuss und Rückgrat sitzen und aus denen das propriozeptive und sensible Empfängersystem besteht.

Die propriozeptive Rehabilitation stellt die wichtige funktionale Muskelkraft wieder her oder fördert, verbessert diese. Das propriozeptive Training sollte deshalb in jedes Übungsprogramm integriert werden. Die Verbesserung des Gleichgewichts vergrössert die Weite der Bewegungen, fördert die Koordination von Muskelgruppen und steigert die sportliche Leistungsfähigkeit.

ProprioSphere wurde für folgende Zwecke entwickelt:

- Verbesserung der Bewegungsweite der Gelenke
- Verbesserung der dynamischen Muskelstabilität
- Steigerung der Kraft und Leistung
- Verbesserung der dreidimensionalen Wahrnehmung
- Verringerung des Fallrisikos (Sturzprophylaxe)
- Förderung des Gleichgewichts mittels kontrollierter Phasen

Entdecken Sie eine neue Art der propriozeptiven Rehabilitation und / oder Training.

